

TRANSLATION # 18458-J (Russ.) PAGE 1

Union of Soviet Socialist Republics



State Committee of the USSR Council of Ministers for Matters of Invention and Discovery

DESCRIPTION OF INVENTION BY THE AUTHOR'S EVIDENCE (11) 537677

- (61) Supplement to author's evidence ---
- (22) Patent of June 27, 1975 (21) 2152238/13

(51) M class² A 61 B 17/34

- with additional claim No. ----
- (23) Priority
- (43) Disclosed December 5, 1976, Bulletin No. 15
- (45) Date of disclosure of description: January 25, 1977
- (53) UDK 615.473 (088.8)

(72) Authors of invention: I.M. Boadariev, A.N. Chernii and B.A. Smirnov

(71) Declarer:

(54) TROCAR

The invention relates to the field of medical equipment, specifically to mechanisms of surgical treatment, for example, of tuberculosis.

Present trocars comprise a stylet, rigidly joined to a handle, and an external tube [1].

However, the present mechanism does not ensure the limitation of the trauma to the pulmonary tissues during the introduction of the trocar into the cavity, for example, the tubercular cavity.



537677

In order to achieve that, the trocar has a spring mechanism and a sharp rod, while the stylet is constructed in a tubular shape within which is located the sharp rod attached to the length indicator situated on the coated wooden surface of the handle, the light indicator situated in view of the collecting lens and the microswitch electrically connected to a small battery and a small lamp.

In the drawing of the cross section of the proposed trocar:

The trocar includes the stylet 1, constructed in a tubular shape in which is situated the sharp rod 2, joined to a spring mechanism 3, attached to the light indicator situated in view of the collecting lens 4 and the microswitch 5, electrically connected to a small battery 6 and a small lamp 7, and the coated surface of the handle 8 and the external tube 9.

The trocar may be used in the following manner:

In the case of a puncture of the lung cavity, the location of the cavity is determined with the aid of the three-dimensional X-ray method in relation to the supporting points on the body of the patient and the axis of the movement of the trocar.

After that, under local anesthesia, the trocar is introduced into the body of the patient.

Through the action of pressure on the lung tissue at the tip 10, the rod 2 is displaced into the wall of the handle 8; it switches on the microswitch 5 and lights up the small electric lamp. Following the dispersion splitting of the wall of the cavity by means of the tip, the rod 2, through the action of the spring mechanism 3, returns to its initial position and by means of the microswitch 5 the small electric lamp 7 is witched off.

Practical experience shows that during the insertion of the trocar through the skin, the surgeon directs a glance at the place of the introduction of the instrument into the body of the patient. Accordingly, for the purpose of facilitating the work of the surgeon, control over the point of entry into the cavity is produced by the illuminated spot, guided by the lens 4 close to the wound on the body of the patient.



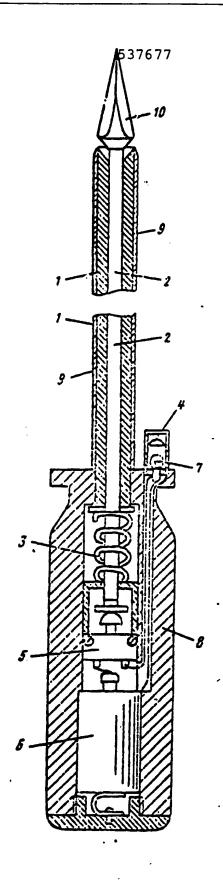
537677

Design of the invention

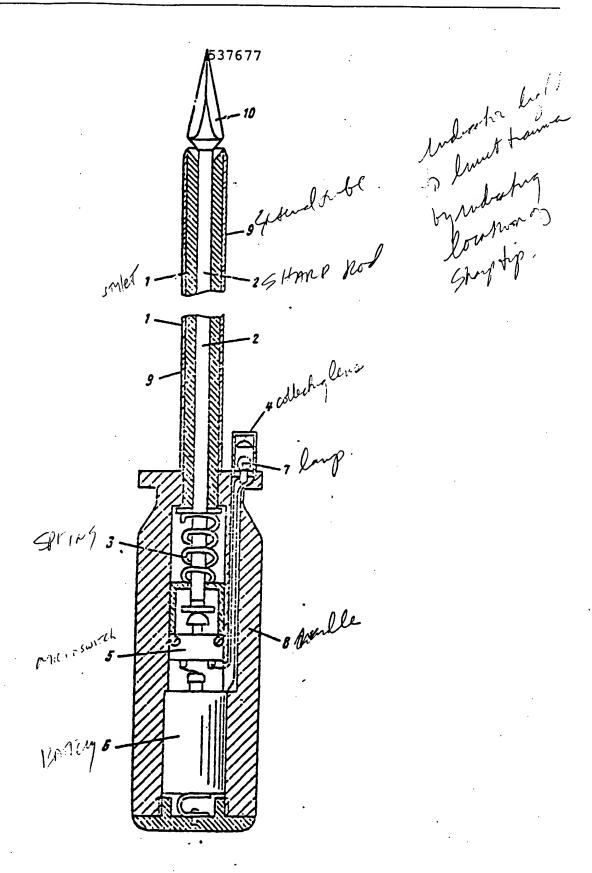
- 1. Trocar, comprising a stylet rigidly joined to a handle, and an external tube, c h a r a c t e r i z e d by the fact that, with the aim of limiting the trauma of lung tissue during the introduction of the trocar into the tubercular cavity, it possesses a spring mechanism, a light indicator and a sharp rod, and the stylet is constructed in a tubular shape and in it is located the sharp rod joined with the spring-like mechanism, being attached to the light indicator located on the coated surface of the handle.
- 2. Trocar, in accordance with claim 1, c h a r a c t e r i z e d by the fact that the light indicator is situated in view of the collection lens and microswitch, electrically connected to a small battery and a small lamp.

Source of information, taken into account by committee of experts: [1] USA Patent 3,459,189, class 128-347, 1969 (prototype).









COR CORETCHIX Социолистических республик

פקב נא

135)T.:.

31 ::

è1"-



Ситуалротвенный монитет **Мета** Нинистрев СССР ш делем изобретений B STKPWTXÑ

ОПИСАНИЕ изобретения

К АБТОРСКОМУ СВИДЕТЕЛЬСТВУ

- (61) Дополнительное к авт. свид-ву
- (22) Заявлено27,06,75 (21) 2152238/13
- с присоеданением заявки № 🚅
- (23) Приоритет
- (43) ОпубликованоО5.12.76.Бюллетень № 45 (53) УДК G15.473
- (45) Дата опубликования описания 25.01.77

(u) 537677

(51) M. Ka.2 1 A 61 B 17/34

(72) ABTODIS изобретения И. М. Бондарев, А. Н. Черний и Б. А. Смернов

(П) Заявитель

TPOAKAP (54)

Изобретение относится к области ме-Вшинской техныки, а именно и устройстми хирургического лечения, непример, туберкулеза.

Известен тровкар, сопержащий стипет жестко соединенный с рукояткой, и наруж-דאלאד (1]. מעלו

Однако взлесткое устройство не обесвечивает ограниченых травилирования певодной ткани при введении троакара в волость, непример туберкулезкую жевер-

Цель изобретения - ограничение травчерования петочной ткани при введении тровкара в полость, например тубержулажтую каверну.

Достигается это тем, что троекар меет пружинящий механизм, светсвой справизатор и заостренный стержень, а стинет выполнен трубчатым и в нем уставовнен заостренный стержень, соединенвыя с пружиняшим механизмом, соприжесающимся со световым сигнализатором, эстановленным на торцовой поверхности Руконты, причем снегоной сигнелизатор

ш извил коминетеро собретельной ливсы ш михропереключателя, энеттрически соединенного с батарейкой в лампочкой.

На чертеже изображен троакер, разрез. Троскер явлючеет стилет 1, жыполнекный трублатым, в котором установлен заостренный стержень 2, ссепяненный с пружиняшим механизмом 3, соприжесеющимся со световым сегналезитором, яыполиен-10 ным в виде собиретельной линзы 4 п межропереключателя 5, влектрически соепинейного с бетарейкой 6 г лампочкой 7, и установленным на тордовой поверхности руповтки 8, п воружную трубку 9. 15

Троекар применяется следующим обре-30%.

Перед пункцией, каверны с помощью стереорентгенограмметрического метода оределяют местоположение полости по отч ношению опорных точек, закрепленных на теле пациента, и направление пвижения троахара. После этого под . местноя анестовней внодят троскар в тело больного.

Под действием давления ткеней легко-25 го на наконечних 10 стержень 2 смешест-

ся в сторону рукоятки 8, включает микропереключатель 5, и загорается электрическая ламлочка. После рассечения стенки полости наконечником стержень 2 под дейстипем пружинного механизма 3 возвращается в исходное положение и микропереключателем 5 выключается электрическая лампочка 7.

Практика показывает, что при введении троакарачерез кожу взор хирурга направлен 10 на место свода инструмента в тело пашиента. Поэтому с целью облегчения работы хирурга контроль попадания в полость производится по световому пятну, образованному линзой 4 вблизи раны на теле пациента.

формула изобретения

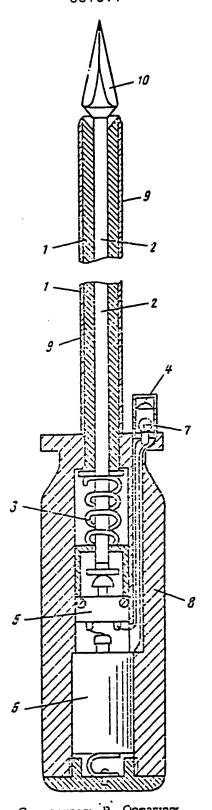
1. Троанар, содержащий стилет, жестпо соединенный с рукояткой, и наружную трубку, отличающий ксятем, что, с целью ограничения травмирования ткани легкого при введении трэдкара в туберкулезную каверну, он имеет пружиня, ший механизм, световой сигнализатор и заостренный стержень, а стилет выполнен трубчатым и в нем установлен заостренный стержень, соединенный с пружинящим механизмом, соприкасающимся со световым сигнализатором, установленным на торцовой поверхности рукоятки.

2. Троекар по п. 1, о т л и ч а юш п й с я тем, что световой сигнализатор выполнен в виде собирательной линзы я микропереключателя, электрически соединенного с батарейкой и лампочкой.

Источники информации, принятые во внимание при экспертизе:

1. Патент США 3.459.189, кл. 128-347, 1969 (проготип).

ノブ



Составитель В. Остапчук

Редактор Н. Петрова "Гехред М. Ликович Корректор Н. Золотовская

Захаз 5593/2 Тиреж 622 Подписное ____ ЦНИИПИ Государственного комитета Совета Министров СССР по делам изобретений и открытий 113035, Москва, Ж-35, Раушская наб., д. 4/5

Филиал ШП "Патент", г. Ужгороц, ул. Проектиел. 4

This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

BLACK BORDERS

IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
FADED TEXT OR DRAWING
BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

☐ OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.